

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE
DECIZIE

13 ianuarie 2021

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componență:

Președinte – Iurie Diaconu,

Judecători – Ion Guzun și Liliana Catan,

în camera de consiliu, fără citarea părților, a examinat admisibilitatea în principiu a recursului în anulare, declarat de către condamnatul Ceban Vasilii XXXXX, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 28 septembrie 2020.

Termenul examinării cauzei:

Instanța de recurs în anulare de la 11.11.2020 până la 13.01.2021.

a c o n s t a t a t :

1. La data de 27 noiembrie 2019 condamnatul Ceban Vasilii a înaintat o plângere prin care a solicitat instanței de judecată constatarea detenției sale în condiții inumane contrare prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, invocând faptul că, pe parcursul executării pedepsei închisorii în Penitenciarul nr. 13 - Chișinău și în Penitenciarul nr. 9 - Pruncul a fost supus unui tratament inuman și degradant, prin deținerea sa în condiții inumane.

2. Prin încheierea Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana din 01 aprilie 2020, a fost respinsă ca fiind neîntemeiată plângerea condamnatului Ceban Vasilii împotriva administrației instituției penitenciare care pune în executare hotărârea judecătorească de condamnare privativă de libertate, cu privire la constatarea deținerii în condiții de detenție care conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile condamnatului Ceban Vasilii Gavril, garantate de art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

3. Împotriva încheierii a declarat recurs condamnatul prin care a solicitat condamnatul Ceban Vasilii prin care a solicitat casarea integrală a încheierii, cu dispunerea rejudecării cauzei de către instanța de fond, în alt complet de judecată.

În motivarea cerințelor sale a invocat că pe parcursul executării pedepsei în Penitenciarul nr. 13 și Penitenciarul nr. 9 a fost supus unui trai foarte mizerabil și a unui tratament inuman și degradant, prin deținerea acestuia în condiții

inuman. Condamnatul s-a deținut în Penitenciarul nr. 13 în perioada 05.12.2014 - 28.04.2016, iar restul perioadei în Penitenciarul nr. 9 - Pruncul.

3.1. Nefiind de acord cu încheierea menționată, a declarat recurs suplimentar avocatul Bodean Ina în numele condamnatului Ceban Vasilii prin care a solicitat casarea integrală a încheierii, cu dispunerea rejudecării cauzei de către instanța de fond, în alt complet de judecată.

În motivarea cerințelor sale s-au invocat următoarele aspecte:

-condamnatul Ceban Vasilii a solicitat, prin cererea depusă, constatarea condițiilor de detenție, contrare prevederilor art. 3 CEDO, pe perioada aflării sale în Penitenciarul nr. 13 - Chișinău (05.12.2014 - 28.04.2019), cât și în Penitenciarul nr. 9 - Pruncul (29.04.2016 - 28.11.2019, momentul înaintării cererii în instanța de judecată);

-potrivit materialelor cauzei, prin încheierea Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana din 06.06.2019, menținută prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 16.10.2019, a fost constatată detenția în condiții contrare prevederilor art. 3 CEDO și reducerea pedepsei cu 25 zile, pentru perioada 05.12.2014 - 20.07.2015, când petentul s-a aflat în Penitenciarul nr. 13 - mun. Chișinău;

-cu referire la circumstanțele enunțate, este subiectivă, eronată și neîntemeiată afirmația instanței de fond precum că Vasilii Ceban „s-a adresat în mod repetat cu aceeași plângere, cu privire la aceleași solicitări, de constatare a detenției sale în condiții contrare prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale în Penitenciarul nr. 13 - mun. Chișinău, și în privința aceleiași perioade”, deoarece obiectul prezentei cereri reprezintă constatarea condițiilor inumane de detenție a condamnatului atât în Penitenciarul nr. 13 - mun. Chișinău (pe toată perioada detenției în această instituție, adică până la 28.04.2016), cât și în Penitenciarul nr. 9 - Pruncul, pe când obiectul cererii anterioare, în privința căreia există deja un act judecătoresc irevocabil, l-a constituit detenția acestuia în Penitenciarul nr. 13 - mun. Chișinău pentru perioada 05.12.2014 - 20.07.2015.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 28 septembrie 2020, a fost admis recursul declarat de către condamnatul Ceban Vasilii și recursul suplimentar declarat de avocatul Bodean Ina în numele condamnatului, casată integral încheierea Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana din 01 aprilie 2020, inclusiv din oficiu în baza art. 409 alin. (2) Cod de procedură penală, rejudecată cauza cu adoptarea unei noi hotărâri, după cum urmează:

Plângerea condamnatului Ceban Vasilii privind constatarea deținerii în condiții de detenție care conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului afectează drepturile condamnatului, garantate de art. 3 al Convenției pentru apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților fundamentale se respinge ca fiind inadmisibilă.

4.1 . În motivarea părții descriptive a deciziei pronunțate, instanța de recurs a menționat că, din materialele cauzei se constată că prin sentința Judecătorei Ialoveni din 24.12.2015, menținută fără modificări prin decizia Colegiului Penal al Curții de Apel Chișinău din 18.02.2016, Ceban Vasilii a fost condamnat în baza art. 171 alin. (3) lit. b) și art. 172 alin. (3) lit. a) Cod penal, cu aplicarea prevederilor art. 84 Cod penal, la o pedeapsă în formă de închisoare, pe un termen de 15 ani, cu executare în penitenciar de tip închis.

La data de 15.11.2019, condamnatul s-a adresat cu o plângere către Judecătoria Chișinău împotriva instituției penitenciare care pune în executare pedeapsa privativă de libertate, cu privire la constatarea detenției sale în condiții inumane și degradante de detenție în Penitenciarul nr. 13 - Chișinău în perioada 05.12.2014 - 28.04.2016 și în Penitenciarul nr. 9 Pruncul din data de 28.04.2016 până în prezent.

Prin încheierea Judecătorei Chisinău, sediul Ciocana din 06.06.2019 a fost admisă parțial plângerea condamnatului Ceban Vasilii și s-a constatat detenția lui Ceban Vasilii în condiții contrare art. 3 CEDO, pentru perioada 05.12.2014 - 20.07.2015, în total 258 zile în calitate de condamnat, în cele din urmă din pedeapsa stabilită lui Ceban Vasilii prin sentința Judecătorei Ialoveni din 04.12.2015, s-a redus termenul de 25 zile, iar în privința perioadei rămase de 8 zile, s-a acordat despăgubirea în mărime de 400 lei.

Prin decizia Colegiului Penal al Curții de Apel Chișinău din 16.10.2019 a fost respins ca neîntemeiat recursul declarat de către condamnatul Ceban Vasilii, fiind menținută fără modificări încheierea Judecătorei Chișinău, sediul Ciocana din 06.06.2019.

La data de 27.11.2019 condamnatul Ceban Vasilii în mod repetat a înaintat o plângere prin care a solicitat instanței de judecată constatarea detenției sale în condiții inumane contrare prevederilor art. 3 CEDO pe perioada de detenție în Penitenciarul nr. 13 - Chișinău în perioada 05.12.2014 - 28.04.2016 și în Penitenciarul nr. 9 - Pruncul din data de 28.04.2016 până în prezent.

Conform materialelor cauzei, se atestă că Ceban Vasilii a fost deținut în Penitenciarul nr. 13 - Chișinău în perioada 05.12.2014 - 28.04.2016, și în Penitenciarul nr. 9 - Pruncul din data de 28.04.2016 până în prezent.

Prin încheierea contestată, instanța de fond a respins ca fiind neîntemeiată plângerea condamnatului Ceban Vasilii împotriva administrației instituției penitenciare care pune în executare hotărârea judecătorească de condamnare privativă de libertate, cu privire la constatarea deținerii în condiții de detenție care, conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile condamnatului Ceban Vasilii Gavril, garantate de art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

Astfel, instanța de recurs a conchis că, instanța de fond corect a constatat faptul că condamnatul Ceban Vasilii s-a adresat în mod repetat cu aceeași plângere, cu privire la aceleași solicitări, de constatare a detenției sale în condiții contrare prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, în Penitenciarul nr. 13 - Chișinău, și în privința aceleiași perioade, cât și în Penitenciarul nr. 9 - Pruncul, în privința căreia există un act judecătoresc irevocabil.

Însă, la caz, instanța de fond eronat a respins ca fiind „neîntemeiată” plângerea condamnatului Ceban Vasilii depusă la data de 27.11.2019, or, în situația dată se impune concluzia că plângerea înaintată nu este întemeiată, solicitările invocate nu și-au găsit confirmare prin raportare la materialele cauzei și la prevederile legale. Iar, în situația în care se constată că condamnatul s-a adresat în mod repetat cu aceeași plângere, cu privire la aceleași solicitări, în privința căreia există un act judecătoresc irevocabil, instanța de fond urma să respingă plângerea condamnatului ca fiind „inadmisibilă”, așa cum instanța de judecată a identificat inadmisibilitatea de drept de a se expune în mod repetat asupra unei plângeri, obiectul și subiectul căreia deja a fost soluționat și asupra căruia există încheierea Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana din 06.06.2019, menținută fără modificări prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 16.10.2019, prin care plângerea condamnatului înaintată conform rigorilor art. 385 alin. (5), art. 473² - art. 473⁴ Cod procedură penală, a fost deja soluționată, decizia instanței de recurs, fiind irevocabilă.

Cu referire la argumentele de recurs suplimentare invocate de avocatul Bodean Ina și anume că solicitările condamnatului din prezenta cerere și din cererea asupra căreia Judecătoria Chișinău, sediul Ciocana s-a pronunțat prin încheierea din 06.06.2019, sunt diferite, pe motiv că vizează atât instituții penitenciare diferite, cât și perioade diferite de detenție, care nu se suprapun, instanța de recurs le-a respins ca fiind nefondate, or, din materialele cauzei s-a constatat că condamnatul Ceban Vasilii s-a adresat în mod repetat cu aceeași plângere, cu privire la aceleași solicitări, de constatare a detenției sale în condiții

contrare prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, în Penitenciarul nr. 13 - Chișinău, și în privința aceleiași perioade, cât și în Penitenciarul nr. 9 - Pruncul, în privința căreia există un act judecătoresc irevocabil.

5. Împotriva deciziei declară recurs în anulare condamnatul Ceban Vasiliu prin care solicită casarea integrală a deciziilor anterioare, cu dispunerea rejudecării cauzei de către instanța de fond, în alt complet de judecată.

În motivarea cerințelor sale invocă ilegalitatea hotărârilor pronunțate de către instanțele ierarhic inferioare menționând argumente similare celor indicate în cererile de recurs ordinar.

6. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal concluzionează că acesta urmează a fi declarat inadmisibil din următoarele considerente.

În conformitate cu prevederile art. 452 alin. (1) Cod de procedură penală, Procurorul General și adjuncții lui, persoanele menționate în art. 401 alin. (1) pct. 2) și 3), și în numele acestora, apărătorul sau reprezentantul lor legal, pot declara la Curtea Supremă de Justiție recurs în anulare împotriva hotărârilor judecătorești după epuizarea căilor ordinare de atac.

În corespundere cu prevederile art. 455 alin. (2) pct. 7) Cod de procedură penală, cererea de recurs în anulare trebuie să cuprindă motivele recursului în anulare cu menționarea cazurilor prevăzute în art. 453 și cu argumentarea ilegalității hotărârii atacate.

În temeiul art. 453 Cod de procedură penală, raportat la prevederile art. 6 pct. 44), 22 alin. (3) Cod de procedură penală, art. 4 al Protocolului nr. 7 la Convenția Europeană a Drepturilor Omului, hotărârile irevocabile pot fi atacate cu recurs în anulare în scopul reparării erorilor de drept comise la judecarea cauzei, în cazul în care un viciu fundamental în cadrul procedurii precedente a afectat hotărârea atacată.

Prin urmare, instanța de recurs remarcă faptul că, dreptul de a declara recurs în anulare, poate fi exercitat numai în privința hotărârilor judecătorești prin care a fost judecată cauza penală în fond, adică hotărârile irevocabile de condamnare, de achitare sau de încetare a procesului penal, după epuizarea căilor ordinare de atac, reglementate de Capitolul IV, Secțiunea I și Secțiunea II ale Codului de procedură penală – adică calea apelului și recursului ordinar.

Analizând dispozițiile legale expuse mai sus în raport cu speța dată, rezultă că decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 28 septembrie 2020, adoptată în ordinea art. 447-449 Cod de procedură penală, nu cade sub incidența

categoriilor de hotărâri irevocabile prevăzute la alin. (1) art. 452 Cod de procedură penală, ce pot fi contestate cu recurs în anulare la Curtea Supremă de Justiție, iar recursul în anulare declarat împotriva deciziei nominalizate, este inadmisibil, deoarece o asemenea hotărâre nu este susceptibilă de a fi atacată cu recurs în anulare.

În consecință, având ca reper prevederile art. 455 alin. (2) pct. 7), art. 453 Cod de procedură penală, Colegiul penal decide inadmisibilitatea recursului înaintat, din motiv că nu îndeplinește cerințele de conținut.

7. În conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 1), 453, 456 alin. (1) Cod de procedură penală,

d e c i d e:

inadmisibilitatea recursului în anulare, declarat de către Ceban Vasilii XXXXX, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 28 septembrie 2020, pe motiv că nu îndeplinește cerințele de conținut.

Decizia este irevocabilă, prenuțată integral la 13 ianuarie 2021.

Președinte

Iurie Diaconu

Judecători

Ion Guzun

Liliana Catan